

Föroyum í næstu framtíð,
um tú einans hefur
fiskastovrnarnar í huga?
Eru tað nakað í gongdini
her hjá okkum, Ø líknar
gongdini hjá tykkum,
serliga um tú hugsar um
tíðina, umleið 2 ár áðrenn
tað fyrsta stóra bannið
var sett í verk í New
Foundlandi?

**Vit fingu tilmælið um at
minka trysti á toska-
stovnin, og hesum tilmæli
hildu vit okkum til og
fylgdu sostatt.**

Men það var ovseint og í júlí 92 noyddist so canadíska stjórnmálaflokkurinn að banna öllum fiskiskapum eftir toski á norðaru leiðunum, og í ágúst í fjór var so bannið víðkað til sunnaru leiðinnar umframmat að bann eisini varð sett fyrir at fiska í sjálvum St. Lawrenceflóðganum.

Endabresturin var so bannað frá februar í ár, sum fevnir um flest øll botnfiskasløg og nívandi avgerðin um at ongum er longur loyvt at tåka fisk til egnu nytstu (fara á flot)

Fara vit sama veg?
Canadíski professarin vildi
ikki siga stórt meira um
møgulig lífheistekn
millum gongdina her í
Føroyum og so í New
Foundlandi, serliga tá
spurt var um vit her í
Føroyum ikki fóru at enda
í akkurat tí sama "Total
collapse" sum tað endaði
við í New Foundlandi?
Men umframt at tosa um
ovveðið sum verandi
fremsta orsøkin til
vanlukkuna, so tosaði

Keith Storey eisini um- annarleiðis-ökologiskar broytingar

**Ørvitisfiskar og - annar-
leiðis- økologiskar
broytingar.**

Hann tosaði eisini um
 ökologiskar broytingar,
 eins og menn gera tað her
 á leiðum, men tað var eitt
 heilt annað slag av
 broytingum, enn tær
 broytingar, í hita-
 viðurskiftunum ið tað
 verður tosað um her á
 landi.

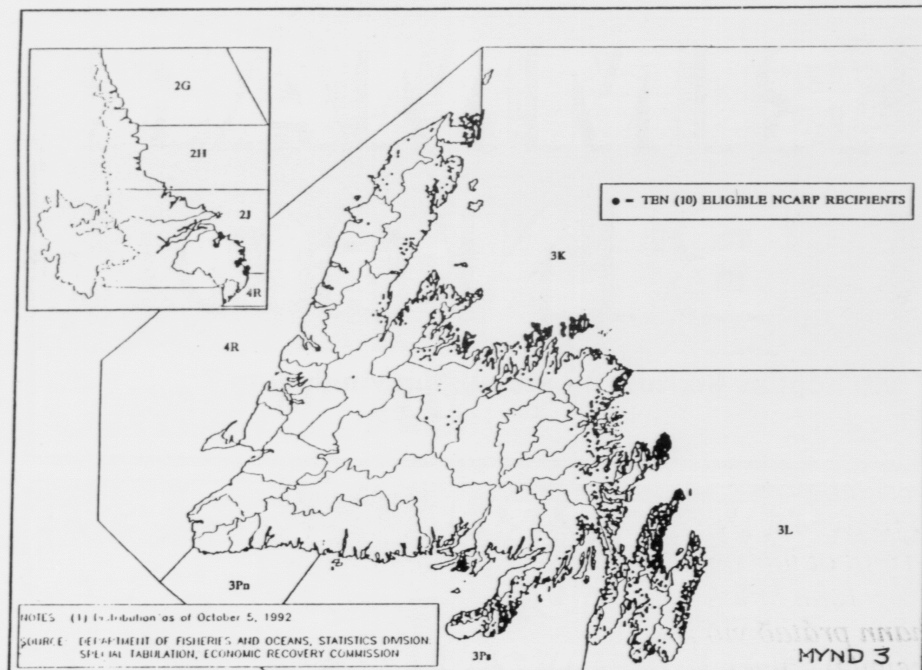
Tær broytingarnar hann
tosaði um vóru tær
broytingarnar, sum sjálv
niðurfiskingin hevði elvt
til:

Hettur at það sinderi av
smáfiski sum eftir var
tyktist at hava "gloymt"
tað ferðingarmynstur ið
hefur verið galdandi í
øldir, ella meira einfalt:
smáfiskurin fór í allar
ættir, eingin visti hvagar.
Eingin sá naka mynstur í
líknaði tí, ið verið hevði !
Fiskurinn tókist verða
blivin í ørviti !

Niðurstøða ?

Vit loyva okkum eina
niðurstøðu burtur úr hesum
prátinum við henda
canadiska professaran.
niðurstøðan stendur
sjalvsagt fyri egnu
rokning:

Hettar at canadiska stjórnin fylgdi tilmælinum um at fiska minni, eitt tilmæli íð tykist grundað á tað, at fiskifrøðingarir hava mett stovnarnar á leiðunum runt New Foundland at hava verið betri fyri heldur enn okkara, so er tað einki løgið at halda at vit fara at koma út fyrri tí sama.



Henda niðurstøða kan
grundast á tvey fyribrygdi:

1) Tað bjargaði ikki New Foundlandsku stovnunum at canadiska stjórmin fylgdi tilráðgjunum um at minkað trysti á stovnamar, Tað var ovseint !

2) Enn minni kann væntast at føroysku stovnamir kunnu bjargast, tá man her í landinum (Vinnan,fiskifrøðingar, Løgtingi) hevur valt ikki at fylgja ICES tilmælningum um at støða øllum fiskiskapi eftir tóski og hysu, men tvørturímóti heldur fram við at fiskað,við teirru heilt ófatuligu grundgeving at tað jú ikki ber til at gevast at fiskað !

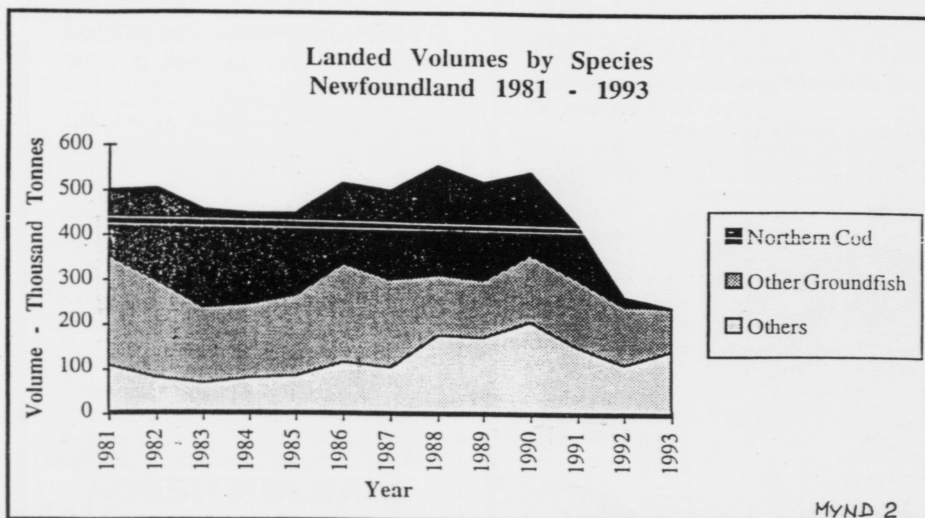
Ein grundgeving ið bert kann geva eitt úrslit:

Can anything be done to resolve the situation? This is not the first time the question has been asked in Newfoundland and it is very unlikely that it will be the last. It is clear, however, that this crisis is an order of magnitude more serious than any experienced in the past. The northern cod moratorium represented the largest single lay-off ever experienced by a Canadian industry. There is no indication when, or if, the groundfish, and particularly the cod, upon which so many Newfoundlanders have come to depend upon for their livelihood, will return. Even if the fish do return there is now the recognition that the fishery can no longer be the industry of last resort; the activity workers were encouraged to take up if there was no work elsewhere. If a viable fishery is to emerge it is likely to employ perhaps only half of those formerly engaged in it.

At alt heldur uppát !
Serlīga tá havt verður í huga: Hetta at canadiarar ikki, eins og vit hava fingið tað, fingi tilmálið frá ICES, um at gevast við at fiska tosk og hysu . Eitt tilmálið í aftur kann tykjast grundað á at fiskiføringinær ikki hava

hildi New Foundlandska
toskastovnin vera so illa
fyri sum okkara og orsaka
av hesu meting einans
hava mælt til at minka
trysti á stovnarar.

j.s.



So skjótt hvarv toskurinn - heimsins stærsti toskastovnur - við New Foundland

